

Русская ономастика и ономастика России: словарь / Под ред. акад. РАН О.Н. Трубачева. М.: Школа-Пресс, 1994. 288 с. ("Русская энциклопедия").

После многочисленных и обстоятельных публикаций по проблемам ономастики 70–80-х годов наступил, казалось, непреодолимый провал 90-х, когда ономастические исследования стали ненужными, не востребованными новым российским обществом. Нестабильность в исследовательских учреждениях, резкая переориентация в книгоиздательском деле, проблемы выживания Высшей школы не способствовали изучению имен собственных и изданию книг о них. Издательство "Школа-Пресс", известное своими научно-теоретическими и методическими журналами (в том числе "Русская словесность"), книгами серии "Круг чтения: школьная программа", некоторыми популярными изданиями и словарями (например [Никонов

1993; Тихонов и др. 1995]), решается на публикацию первой книги из серии специальных словарей в рамках академического проекта "Русская энциклопедия".

В чем-то рецензируемый словарь наследует традиции предшествующего периода развития русской ономастики. Разработка академического проекта началась несколько лет назад, тогда же были подготовлены первые материалы к нему. Главный редактор словаря акад. О.Н. Трубачев в своем предисловии отмечает, что перед авторами "Русской энциклопедии" стоит задача полной инвентаризации русского ономастического богатства, составление именослова, адекватного русской картине мира (с. 5). Во вступительной статье Е.С. Отина (он же автор многих статей

словаря, в том числе оригинальных разработок "Иван", "Иванов") определяются принципы отбора ономастического материала для "Русской энциклопедии", способы подачи топонимической лексики, характер сведений о топонимах, содержание словарных статей об антропонимах, включая агнонимы, теонимах, космонимах, этнонимах и пр.

Всего в книге 122 словарных статьи (некоторые из них отсылочные). Они написаны крупнейшими российскими ономатологами Э.М. Мурзаевым, Е.М. Поспеловым, Л.М. Щетининым, разработчиками новых направлений в ономастической науке С.И. Зининым, Ю.А. Карпенко, Г.Ф. Ковалевым, М.Э. Рут, Н.Г. Рядченко, известными специалистами И.А. Воробьевой, З.С. Дерягиной, Н.И. Zubовым, Н.Д. Русиновым, Н.К. Фроловым и др. При чтении словаря постоянно ощущается, что статьи писались с любовью к материалу, малой родине, отечественной истории. И напрасно редактор вводит "оправдательное" примечание к статье "Пензенщина" (с. 156–158). Именно благодаря восторженному (в далеком смысле этого слова – см. [Даль, I: 251]) отношению к мельчайшим подробностям истории края, чувству боли за него работа Ю.Б. Самсонова не только не уступает другим материалам, но и превосходит некоторых из них.

Каждая словарная статья содержит заглавное слово, его денотативное определение, историческое и (для топонимов) физико-географическое описание, лингвистический раздел, включающий историю и (не во всех статьях) этимологию слова. Возникает вопрос о месте и роли списка литературы в словаре энциклопедического типа. По-моему, он не только необходим, но и должен составлять неотъемлемую часть статьи. Образцом в этом плане является Лингвистический энциклопедический словарь [Ярцева (ред.) 1990]. После знакомства с указанной в нем литературой можно быть уверенным, что ни одна из важных публикаций по вынесенной в заглавное слово проблеме не будет упущена. В рецензируемом словаре имеются статьи подобного рода ("Названия городов Московской области", "Ферапонтов монастырь" и др.), однако в большинстве случаев либо сноски вообще отсутствуют, либо возникает чувство неполноты списка литературы, его незавершенности, избирательности (не говоря уже об авторекламном включении в списки депонированных рукописей, тезисов докладов, газетных заметок).

Можно принять справедливые сетования редактора о невозможности систематической алфавитной публикации всей "Русской энциклопедии" и поддерживать горячее желание не

откладывать дела в долгий ящик (с. 5–6), однако трудно согласиться с тем, что название словаря и его содержание соответствуют друг другу. Прежде всего неясно, в чем суть различий между первой и второй частью заглавия. Большая часть статей может быть отнесена как к русской ономастике, так и к ономастике России. Статьи общего характера ("Астронимика", "Зоонимика", "Теонимика" и др.) не могут быть квалифицированы ни по первому, ни по второму ключевому словосочетанию, но это вовсе не означает, что они не должны включаться в словарь подобного типа. Некоторые материалы (прежде всего единственная персоналия – с. 145–147) скорее можно определить как "ономастика в России".

Рецензируемый словарь представляет собой "выбранные места" из русской ономастики с явным топонимическим креном (74% словарных статей посвящены анализу топонимов). Если учесть, что в некоторых статьях проанализировано несколько названий географических объектов ("Названия городов Московской области" – 19, "Топонимия Радонежской земли" – 17, "Ферапонтов монастырь" – около 200!), можно определить топонимическую составляющую словаря как наиболее весомую. Подбор авторов статей отразился в том, что в словаре достаточно хорошо представлена сибирская топонимия, в меньшей степени поволжская. Остальные важные для русской истории названия городов, рек, гор и пр., упомянутые Е.С. Отиным во вступительной статье (с. 8–10), еще ожидают детального описания.

Благодаря словарным статьям общего характера ("Русские отчества", "Женские имена", "Фамилии донских казаков" и пр.) в рецензируемой книге рассмотрено значительное число антропонимов, вместе с тем за ее пределами остались такие важные проблемы русской антропонимики, как образование гипокористических и уменьшительно-ласкательных форм, функционирование прозвищ, псевдонимов и т.п. Одной из причин этих лакун является отсутствие среди авторов известного русского ономатолога В.Д. Бондалетова.

Из периферийных разрядов ономастики в словаре представлены астронимия, мифонимия, зоонимия, названия ветров (анемонимия) и др. Отсутствуют не только среди словарных статей, но и в обоих вступлении упоминания о важных для отечественной истории, для определения "русской ономастической картины мира" (с. 8) эргонимах ("Бубновый валет", "Зеленая лампа" и др.), артионимах ("Горе от ума", "Война и мир", "Тихий Дон" и др.) и некоторых других ономастических разрядах.

Пробное издание вовсе не обязательно должно иметь строгое единообразие в оформлении словарных статей. Отсутствие однотипности, рутинности является одной из сильных сторон рецензируемой книги. Вместе с тем некоторые материалы явно написаны для какого-нибудь сборника научных трудов, а не для лексикографического издания. Статье "Женские имена", например, завершается безадресным пожеланием рассмотрения форм именования женщин в дальнейшем (с. 73). Очерк "Топонимическая комиссия Московского филиала..." (с. 229–234) очень похож на отчет о проделанной работе перед вышестоящим органом.

В большей части статей авторы стремятся объективно излагать материал, однако наблюдается и односторонний подход. Так, многие гидронимы Сибири и Севера возводятся к этимологической модели "вода, река". Безусловно, подобное исходное значение названий рек, ручьев, озер является самым распространенным в гидронимии. Эта модель характерна для всех языков, является если не универсальной, то фреквенталией. Однако вызывает сомнения стремление видеть "водное" значение в каждом кусочке слова, дублирование этимологии в гидронимах: *Пишма* 'река, протока' + речной суффикс (с. 167), *Сосьва* 'ручей, рукав' + 'вода' (с. 205), *Тобол* 'приток реки' + 'ручей, река' (с. 229) и др.

При всей строгости отбора материала и ощущаемой редакторской правке некоторые статьи грешат избыточностью информации или рассуждений. Дважды одна и та же цитата ("А на Угличе Поле...") дана на с. 249 и 252. Не стоило, рассказывая о с. *Азовы* Тюменской обл., название которого восходит к хантыйскому языку, приводить сведения о никак не связанном с ним топониме г. *Азов* Ростовской обл. (с. 13).

С другой стороны, многие статьи дают сведения об объекте в весьма редуцированном виде. Прежде всего огорчает объединение в одной словарной статье названий городов и рек (с. 12, 49, 214 и др.): информация о гидронимах и ойконимах столь различается, что это должно найти отражение в строении статьи. В некоторых материалах отсутствует этимологическая часть (с. 53), статистические данные (с. 39, 41, 49 и мн. др.) и т.п.

Требование доступности книги всем слоям населения, его краеведческой ценности заставляет избегать непонятных слов (ренсковые погребя – с. 31), устаревшей лексики (моровая язва, польско-литовские воры – с. 34–35), но при этом не упрощать описание для полупонятного изложения (оканье, характерное для русских – с. 20). Это же касается и терминов: то в словаре разъясняются доста-

точно известные (гидроним – с. 12, пейоративный – с. 273), то употребляются малоизвестные даже специалистам (палеоформант – с. 215). В статье "Клички лошадей" не приведен уже получивший достаточно широкое распространение термин "иппоним" (с. 107). В упомянутой статье *Азовы* дан не вполне удачный термин "полисоним" (с. 13), образованный незаконмерно от основы пол-/поле- (ср. [Вейсман 1991: 1022; Грешем 1994: 115]). Вместо него рекомендован термин "астионим" [Подольская 1978: 39]. Не очень ясно, что вкладывает автор в понятие "стилизованная форма цитации" (с. 54).

Возникают сомнения по поводу некоторых этимологических построений. Хотелось бы увидеть хотя бы одну фиксацию антропонимов *Кунава* (с. 103), *Серпох* (с. 134), *Сорм/Сорма* (с. 205), ставших основой для топонимов. Можно было бы указать, что имена *Радило* (с. 50), *Станило* (с. 209) являются суффиксальными образованиями от кратких форм, возникших из композитов: *Станило* < *Станислав*, *Станимир*; *Радило* < < *Радогость*, *Радомысл*, *Радонег* (ср.: *Радонег*), *Радослав* [Селищев 1968: 120]. Семантически маловероятно, чтобы *Вишвая горушка* получила название от переносного значения слова *вишвый* 'незначительный' (с. 276). Скорее, это какое-то переосмысление старого названия (ср. *Вишвая горка* в Москве) или перенесенный топоним. Сомнительно, чтобы в названии *Поклонная гора* отражались особенности рельефа (с. 277). Здесь тоже можно вспомнить московскую Поклонную гору, у которой въезжающие "отдавали поклон" городу [Пегов (ред.) 1975: 330] или предположить первичную религиозную семантику. Пример *розовичи* ничего не доказывает о связи топонима *Ржев* и др.-русс. *ръжь* (с. 167), скорее, наоборот: только форма с беглым гласным является фонетически допустимой. Форма *Артюша* может быть образована также от имени *Артем*, а *Паня* – от *Павел* (с. 266). Весьма сомнительны рассуждения об исходном значении топонима *Мара* (с. 224); предположения этимологов об апеллативе *мара* менее запутаны (см. [Фасмер, II: 571; Brückner 1970: 322]). Анонимом *меженный ветер* (с. 185) проще связать с широко распространенным, вошедшим в литературный язык словом *межень* 'период низкого уровня воды в реке, озере' [Ожегов 1990: 347]. Непонятно, как автор увидел презрительное отношение в славянской этимологии этнонима *немцы* и почему он объединил это слово с несовместимым по этимологии наименованием *чудь* (с. 285); неславянские этимологии этнонима *немцы* фонетически, словообразовательно и экстралингвистически

малодостоверны (см. [Фасмер, III: 62; Brüskner, 1970: 360; Черных 1994: 568]).

В целом, однако, следует отметить, что первое издание в рамках академического проекта явно удалось. С нетерпением будем ждать выхода в свет следующих книг.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Вейсман А.Д. 1991 – Греческо-русский словарь (репринт V-го издания 1899 г.). М., 1991.
- Грешем М.Дж. 1994 – Учебник греческого языка Нового Завета. М., 1994.
- Даль В.И. – Толковый словарь живого великорусского языка. Т. I. М., 1955.
- Никонов В.А. 1993 – Словарь русских фамилий. М., 1993.
- Ожегов С.И. 1990 – Словарь русского языка. М., 1990.
- Пегов А.М. (ред.) 1975 – Имена московских улиц. М., 1975.
- Подольская Н.В. 1978 – Словарь русской ономастической терминологии. М., 1978.
- Селищев А.М. 1968 – Избранные труды. М., 1968.
- Тихонов А.М. 1995 – Словарь русских личных имен. М., 1995.
- Фасмер М. – Этимологический словарь русского языка. Т. II, 1986; Т. III, 1987. М.
- Черных П.Я. 1994 – Историко-этимологический словарь современного русского языка. Т. I. М., 1994.
- Ярцева В.Н. (ред.) 1990 – Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.
- Brückner A. 1970 – Słownik etymologiczny języka polskiego. Warszawa, 1970.

В.И. Супрун